

# FRENCH Rencontres!

Part - 1

**STANDARD XI** 



The Coordination Committee formed by GR No. Abhyas - 2116/(Pra.Kra.43/16) SD - 4 Dated 25.4.2016 has given approval to prescribe this textbook in its meeting held on 20.06.2019 and it has been decided to implement it form the Acaademic Year 2019-20.

## FRENCH Rencontres!

Part - 1







Maharashtra State Bureau of Textbook Production and Curriculum Research, Pune 4.



Download DIKSHA App on your smartphone. If you scan the Q.R. Code on this page of your textbook, you will be able to access full text. If you scan the Q.R. Code provided, you will be able to access audio-visual study material relevant to each lesson, provided as teaching and learning aids.

# First Edition: 2019 © Maharashtra State Bureau of Textbook Production and Curriculum Research, Pune - 411 004.

The Maharashtra State Bureau of Textbook Production and Curriculum Research reserves all rights relating to the book. No part of this book should be reproduced without the written permission of the Director, Maharashtra State Bureau of Textbook Production and Curriculum Research, 'Balbharati', Senapati Bapat Marg, Pune 411004.

#### French Ln g g Cm mittee:

Smt. Anjali Lokur, Member
Smt. Rita Kalbag, Member
Smt. Sumedha Zamre, Member
Smt. Meenakshi Sengupta, Member
Smt. Pournima Dole, Member
Smt. Amruta Gondil, Member
Shri. Ravindra Abhyankar, Member
Smt. Sudnya Athale, Member
Shri. Santosh Pawar, Member-Secretary

# Smt. Pra hi Riv ndra Sta he Chief Co dinta o

Cover: Shri. Vivekanand Patil

**Illustrations**: Smt. Nargis Jamadar

#### Co-ordination

Santosh J. Pawar Assistant Special Officer English

#### **Publisher:**

Vivek Uttam Gosavi

#### Controller

Maharashtra State Textbook Bureau, Prabhadevi, Mumbai - 400 025.

#### **Production**

Sachchitanand Aphale Chief Production Officer

Rajendra Chinderkar Production Officer

Shri. Rajendra Pandloskar Assistant Production Officer

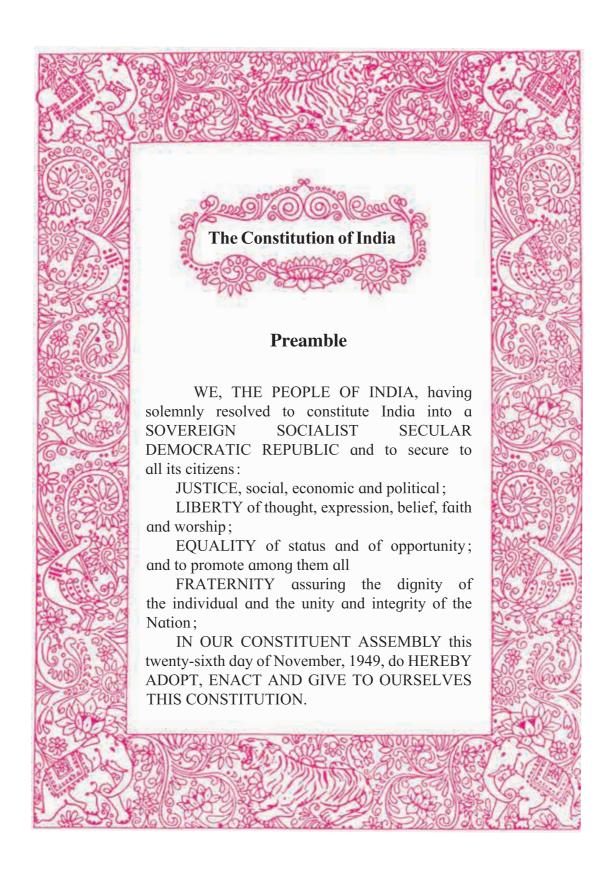
Typesetting: DTP Section (Languages)

Textbook Bureau, Pune.

Printer: SHREE PRINTERS, PUNE

Print Order No.: N/PB/2019-20/0.10

Paper: 70 GSM Creamwove



## NATIONAL ANTHEM

Jana-gana-mana-adhināyaka jaya hē Bhārata-bhāgya-vidhātā,

Panjāba-Sindhu-Gujarāta-Marāthā Drāvida-Utkala-Banga

Vindhya-Himāchala-Yamunā-Gangā uchchala-jaladhi-taranga

Tava subha nāmē jāgē, tava subha āsisa māgē, gāhē tava jaya-gāthā,

Jana-gana-mangala-dāyaka jaya hē Bhārata-bhāgya-vidhātā,

Jaya hē, Jaya hē, Jaya jaya jaya, jaya hē.

## **PLEDGE**

India is my country. All Indians are my brothers and sisters.

I love my country, and I am proud of its rich and varied heritage. I shall always strive to be worthy of it.

I shall give my parents, teachers and all elders respect, and treat everyone with courtesy.

To my country and my people, I pledge my devotion. In their well-being and prosperity alone lies my happiness.

#### Prefa e

Dear Students,

A hearty welcome to you all in the Standard XI. We are very happy to present before you this coursebook based on the revised syllabus for Standard XI which will come into effect from the academic year starting from June 2019.

French is offered as one of the second languages at the Higher Secondary level in Maharashtra. As you know, knowledge of a foreign language has always been an asset to the student community and more so in today's globalized world. As French is the only language other than English to be spoken in all five continents in the world, it opens new career avenues to the students who opt for it.

This coursebook is a window to contemporary France, its culture and its people as well as other French speaking countries in the world and some aspects of their culture.

The themes of the lessons such as, college campus, sports, hobbies, visit to Paris etc. have been selected keeping in mind the interest of the students. The book contains grammar as well as different aspects of the culture and civilization of France and the French speaking world. Graded exercises that go from simple to complex reinforce each component. All parts of each lesson revolve around a central theme and form a cohesive whole. A variety of exercises provide adequate practice and enable the students to gain confidence and mastery. The book, thus, develops written as well as communication skills of the students.

To make this coursebook interesting for you, attractive layout with relevant photographs and coloured illustrations have been appropriately used. Useful audio-video teaching-learning material given in the text will be available through the Q.R. Code and through the medium of App for additional information. It will be definitely useful for your studies.

The comments and suggestions received from French Language experts have been given due consideration by the French Language Committee to make the book as useful and flawless as possible.

We will be happy if you share your feelings about the contents with us.

We hope you enjoy this journey of discovering another language and culture. Wish you happy journey – BON VOYAGE!

Pune

**Da e :** 20 June, 2019

Indian Solar Year: Jyeshtha 30, 1941

(Dr Sunil M**g** Directo

Maharashtra State Bureau of Textbook Production and Curriculum Research, Pune.





#### About the book...

We are happy to introduce the new French language course book for Std. XI based on the revised curriculum for French at the Higher Secondary level. We would like to familiarize our students and their teachers with the contents of this book.

Written with the primary aim of teaching French in an effective and simple manner, this course book introduces students to contemporary France, its culture and its people through its attractively designed pages.

Students are also led to discover French speaking countries in the world along with some aspects of their culture.

The approach to grammar, language, communication skills, phonetics and civilization reflects new and effective ideas that have shaped the field of education at large and the teaching of French in particular.

With the culmination of their school days, students are ready to step into a larger world of college life. This book gives them an awareness of both, academics and culture, that is bound to prepare them for higher education and to broaden their outlook towards other cultures.

This book is conceived for adolescents and adult learners taking into consideration their interests and their objectives for learning a foreign language.

The skills that we seek to develop through this course book are as follows:

- Study skills An attempt has been made to help students develop curiosity for French language and culture. We have also attempted to give a glimpse into the civilization of a few French speaking countries. This should help widen the horizons of the students, make them more receptive to new ideas and tolerant towards people of other cultures.
- Writing skills The students will learn to do creative writing of different forms in present day situations, such as blog, dialogue, email and picture postcard writing. They will be able to write simple, structurally correct, coherent sentences in French language.
- Reading skills The students should be encouraged to read aloud, appreciate and acquire the pronunciation of French words. To this effect a phonetic chart with examples has been provided in the course book. They should read in order to understand the general meaning and decode specific information from authentic documents.









- Speaking skills An attempt has been made to help students communicate successfully in simple daily life situations and to speak with acceptable pronunciation. They should be capable of making oral presentations and holding a roleplay in given situations. If required they should be able to find their way around and get information for basic necessities in French.
- Listening skills The students should get an exposure to French language as it is spoken, to understand simple dialogues on the given day to day situations. This will help them to communicate in French effectively.

#### General structure of the book

#### 1. Introduction:

These few opening pages which form the introduction to the book are mainly in the form of pictures related to France and its salient aspects. They highlight historical events as well as the contribution of France towards Sciences, Arts, Literature, Cinema etc.

The aim of this section entitled "Introduction" which has a high visual appeal, is to entice the students to open the pages of the book with interest and enthusiasm and thereby to create an interest in the subject. The content is intentionally in English, with the aim of motivating the students to do self-reading while going from the known towards the unknown.

This section could be used as an icebreaker in the initial lectures as well as to make students feel secure and at ease.

The topics dealt with contain themes suited for projects that students may be asked to do in English, such as: French Revolution, famous French personalities, Discoveries and Inventions by famous French people etc.

However, this section of the book must not be used for any formal evaluation.

#### 2. Lesson 0

This lesson introduces the students to basic information regarding the language pertaining to pronunciation, alphabets, vocabulary such as the days of the week, months of the year, time, colours etc.

There are some fun activities such as crosswords to help students learn to reuse and remember the new words in the foreign language.









Teachers may use the matter provided in this section for formal evaluation.

#### 3. Lessons 1 to 8

The book contains 8 lessons. Every lesson has a short introduction to the learning objectives of that lesson, under the headings: Lexique, Communication and Grammaire.

#### The structure of each lesson

Each lesson is made up of six sections.

#### Section 1

"Texte de Départ" or "Main text" is based on the main theme of the lesson. The oral comprehension questions that follow help understand the content of the main text.

#### Section 2

"Communiquons en français" is made up of words, expressions and mini dialogues with the aim of helping students articulate, speak or practise oral communication in French. The vocabulary and the expressions given in this section are based on the main theme of the lesson.

#### Section 3

"Grammaire". This section contains explanations of the grammatical concepts that are introduced in the lesson. The decision to explain certain essential grammar concepts in English is intentional. This helps clarify the understanding of the topics. Examples are provided to illustrate the concept.

Each Grammar topic is followed by "Pratiquons" which helps to put in practice the new concepts learnt. This enables the student to instantly apply the rules of Grammar topic learnt.

#### Section 4

"Exercices". This section has a variety of exercises based on all the grammar topics and vocabulary dealt in the lesson.

#### Section 5

"Civilisation". As the name suggests, in this section one introduces the students to the culture and civilisation of France and French speaking countries. The theme is in accordance with the central idea of the corresponding lesson.

#### Section 6

"Bon Amusement". This section consists of jokes, puzzles, proverbs and tongue twisters in French and **must not be considered for any formal evaluation.** 









#### 4. Bilans

After every two lessons there is a Bilan. Even though each lesson contains exercises based on the specific content of that lesson, the Bilan contains revision exercises related to the previous lessons. Hence there are four Bilans. The objective of these four Bilans is to recapitulate and assimilate the elements learnt in the previous lessons and to apply them in specific situations.

The grouping of two lessons may also correspond to the breakup of the annual academic year: e.g. First unit Test, Terminal Exam, Second unit Test and the Final Exam.

However, this breakup need not be strictly followed as teaching conditions may vary.

**The Glossary** is provided at the end of the book. This serves as a ready reckoner to students to work independently as well as to teachers to verify the vocabulary covered in the textbook.

**A map of France** as well as a map of French speaking countries are provided to locate and to identify a few countries where the characters of the book originate.

**Solutions** to the sections named "Exercices" and "Bilan" are provided at the end of the book to help students in self evaluation. However, the answers to the section named "Let us practise/Pratiquons" are not provided to enable the students to make an effort to find the right answers themselves.

It also helps the teacher to evaluate whether or not the student has understood the concepts introduced in the grammar module.

All instructions in the first two lessons are entirely in English as most of the students are exposed to French for the first time. However, third lesson onwards, English is used only to explain the grammar concepts.

Coloured pictures and illustrations are used as frequently as possible to illustrate and depict the theme discussed, as well as to break the monotony of printed texts and written material.

A lot of brainstorming, effort and thought have gone into bringing out this book in order to make it as user friendly as possible. We sincerely hope that our students will enjoy the course book which has been made with learners, teachers and the prescribed syllabus in mind.





## TABLEAU DES MATIÈRES

Les Symboles de la France, L'Alphabet, Les Nombres, L'Heure, Les Jours de la semaine, Les Mois de l'année, Les Couleurs, La Maison, La Carte de France  Leçon Titre Grammaire Lexique Communication Savoir-faire Civilisation  1. Enchanté Articles Indéfinis, Articles Définis, Pluriel des noms, Pronoms Sujets, Verbe Être, C'est, Ce sont, Prépositions  2. C'est qui ? Verbe Avoir, Voici, Voilà, Adjectifs Qualificatifs, Mots interrogatifs: Qui, Comment, Verbe S'appeler, Pays et Prépositions  BILAN 1  3. Le Campus Adjectifs Les Campus Les Nombres, L'Heure, Les Jours de la semaine, Les Mois de l'année, Les Mois Salutations: Se présenter, Identifier un objet Présenter quelqu'en personnalités célèbres de la France  Civilisation  Civilisation  Présenter quelques personnalités célèbres de la France  Premiers Contacts: (Style: Formel et Informel) décrire une personne personne personne décirre une personne personne décirre une personne sont l'expressions pays francophones pays francophones de l'année, Les Mois de l'an	09						
1. Enchanté Articles Indéfinis, Articles Définis, Pluriel des noms, Pronoms Sujets, Verbe Être, C'est, Ce sont, Prépositions  2. C'est qui ? Verbe Avoir, Voici, Voilà, Adjectifs Qualificatifs, Mots interrogatifs: Qui, Comment, Verbe S'appeler, Pays et Prépositions  Discription Présentations (Style: Formel land)  Présenter quelqu'un, Présenter quelqu'un, Pays, Parties du visage  Premiers Contacts: quelqu'un, décrire une personne décrire une personne et Informel)  Présenter quelqu'un, Octobre de Informel personne et Informel personne  BILAN 1  3. Le Campus Adjectifs Le Campus La Politesse, Localiser un Le Système							
Indéfinis, Articles Définis, Pluriel des noms, Pronoms Sujets, Verbe Être, C'est, Ce sont, Prépositions  2. C'est qui? Verbe Avoir, Adjectifs Qualificatifs, Mots interrogatifs: Qui, Comment, Verbe S'appeler, Pays et Prépositions  BILAN 1  3. Le Campus Adjectifs  Articles Définis, Articles Formel, Informel) Présenter Formel, Informel) Présenter Formel, Informel) Présenter Quelqu'un, Contacts: (Style: Formel Contacts: (Style: Formel Quelqu'un, Adjectifs et Informel) Pays, Parties du Visage  BILAN 1  Le Campus Adjectifs Le Campus La Politesse, Localiser un Le Système	Page						
Voici, Voilà, Adjectifs Qualificatifs, Mots interrogatifs: Qui, Comment, Verbe S'appeler, Pays et Prépositions  BILAN 1  Contacts: (Style: Formel et Informel) Guelqu'un, décrire une personne personne  Guelqu'un, décrire une personne personne  Francophones, Quelques personnalités célèbres des pays francophones  BILAN 1  3. Le Campus Adjectifs Le Campus La Politesse, Localiser un Le Système	21						
3. Le Campus Adjectifs Le Campus La Politesse, Localiser un Le Système	35						
	49						
Qualificatifs (suite), Articles Contractés, Verbes réguliers en ER, Il y a, Mots Interrogatifs : Où, Quand, Combien (de)	54						
4. Joyeux Anniversaire Personal Reference interrogative, Adjectifs possessifs, Verbes irréguliers: Aller, Faire, Ouvrir  Verbes Préguliers en Reference réguliers en Reference régulier	69						
BILAN 2							

5.	Qu'est-ce que tu fais… ?	Pronoms toniques, Adjectifs démonstratifs, Adjectifs interrogatifs, Verbes irréguliers : Partir, Envoyer, Voir, Jouer (à, de)	Les activités de loisir, Les sports, Parties du corps	Parler de ses loisirs et de ses préférences	Écrire un blog, une carte postale, Parler de ses loisirs et de ses préférences	Les événements sportifs	91
6.	Je découvre la ville	Pronoms toniques (suite), Impératif, Verbes irréguliers: Prendre, Venir, Dire, Écrire, Mots interrogatifs: Que, Pourquoi, Verbes en ER: Manger, Commencer, Acheter, Préférer	Les monuments de Paris, Les moyens de transport	Demander et donner des directions	Décrire les monuments, Parler d'une ville, Demander et donner des directions	Les Moyens de transport à Paris	106
			BIL	.AN 3			120
				., ., .,			120
7.	Fêtons les saisons	Verbes réguliers en IR, Verbes impersonnels: Pleuvoir, Neiger, Verbes irréguliers: Lire, Boire, Cueillir, Futur proche, Pronoms Objets Directs	Les saisons, Le temps, Les fêtes	Parler du temps, Discuter les saisons et exprimer les préférences	Décrire les saisons, Parler du temps, Décrire les fêtes	Les fêtes religieuses et socio - culturelles	125
7.		réguliers en IR, Verbes impersonnels : Pleuvoir, Neiger, Verbes irréguliers : Lire, Boire, Cueillir, Futur proche, Pronoms	Le temps, Les fêtes	Parler du temps, Discuter les saisons et exprimer les	saisons, Parler du temps, Décrire les	religieuses et socio - culturelles	125
	saisons  On fait des	réguliers en IR, Verbes impersonnels : Pleuvoir, Neiger, Verbes irréguliers : Lire, Boire, Cueillir, Futur proche, Pronoms Objets Directs  Passé récent, Verbes Irréguliers : Vouloir, Pouvoir, Mettre, Les formules de négation, Pronoms Objets	Grand magasin, Les produits variés, Les rayons au supermarché	Parler du temps, Discuter les saisons et exprimer les préférences  Conversation avec vendeur / marchand, Choisir un	saisons, Parler du temps, Décrire les fêtes  Parler avec le vendeur / marchand, demander le prix, faire les	religieuses et socio - culturelles	125
	saisons  On fait des	réguliers en IR, Verbes impersonnels : Pleuvoir, Neiger, Verbes irréguliers : Lire, Boire, Cueillir, Futur proche, Pronoms Objets Directs  Passé récent, Verbes Irréguliers : Vouloir, Pouvoir, Mettre, Les formules de négation, Pronoms Objets Indirects	Grand magasin, Les produits variés, Les rayons au supermarché	Parler du temps, Discuter les saisons et exprimer les préférences  Conversation avec vendeur / marchand, Choisir un produit	saisons, Parler du temps, Décrire les fêtes  Parler avec le vendeur / marchand, demander le prix, faire les achats	religieuses et socio - culturelles	141